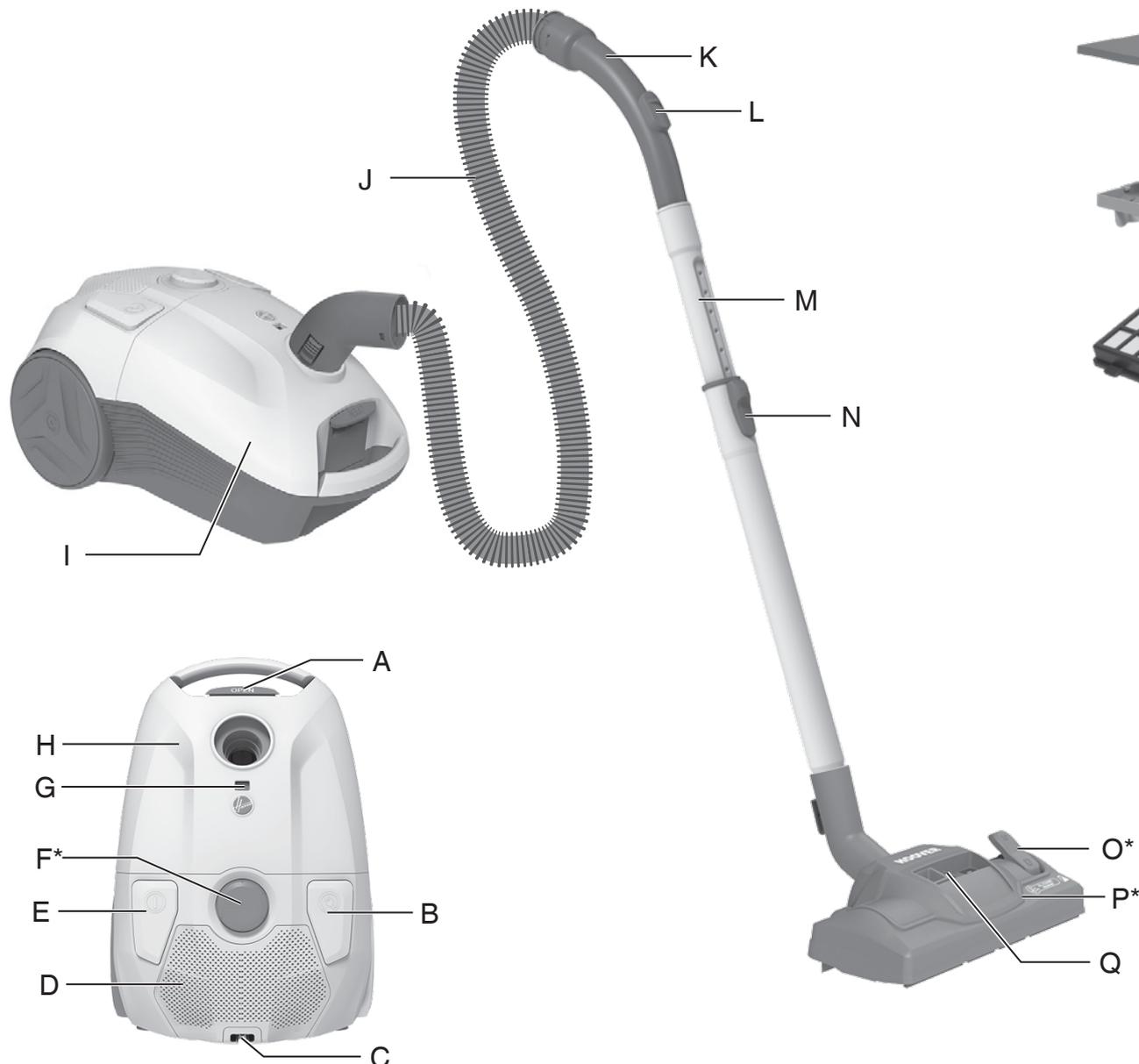


HOOVER



USER MANUAL (GB)	P 01
MANUEL D'UTILISATION (FR)	P 04
BEDIENUNGSANLEITUNG (DE)	P 07
MANUALE ISTRUZIONI (IT)	P 10
GEbruikersHANDLEIDING (NL)	P 13
MANUAL DE INSTRUÇÕES (PT)	P 16
MANUAL DE INSTRUCCIONES (ES)	P 19
BRUGERVEJLEDNING (DK)	P 22
BRUKSANVISNING (NO)	P 25
INSTRUKTIONSMANUAL (SE)	P 28
KÄYTTÖOHJE (FI)	P 31
РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ (RU)	P 34
NÁVOD K OBSLUZE (CZ)	P 37
NAVODILA ZA UPORABO (SI)	P 40
KULLANIM KILAVUZU (TR)	P 43





R



S



T



U



V*



W*



CA

P1**



X*

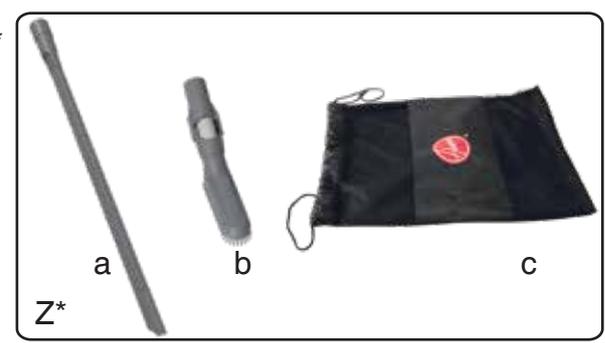


HF

P2**



Y*



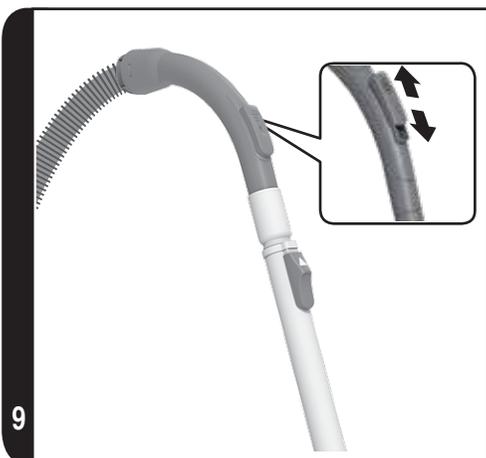
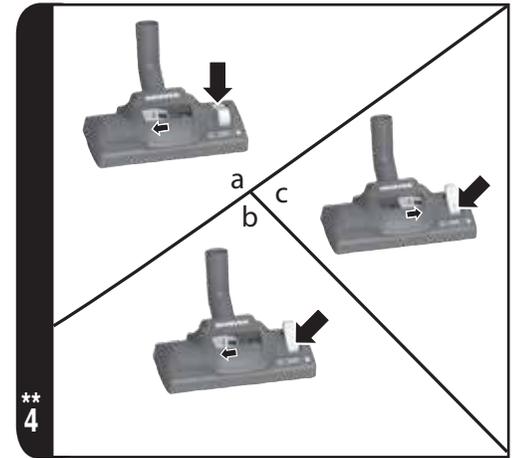
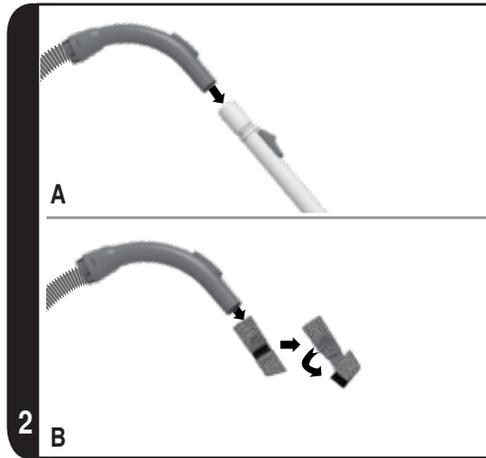
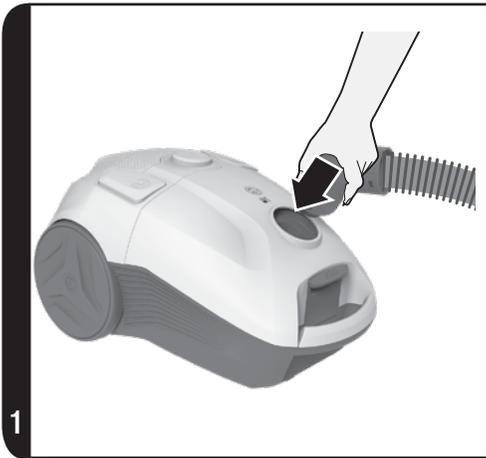
Z*

a

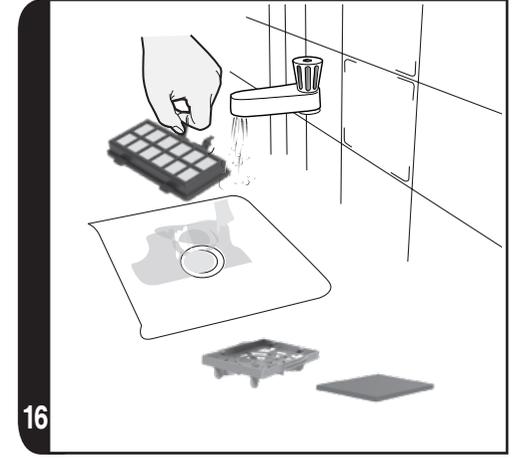
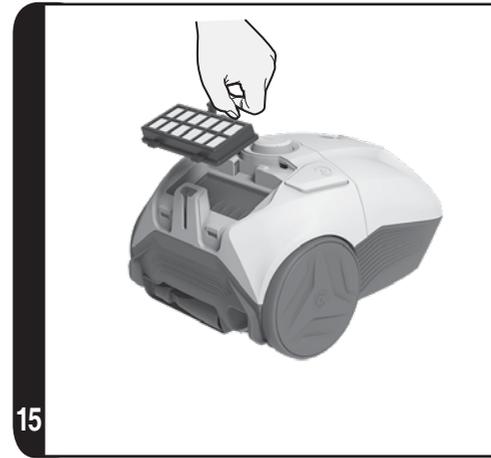
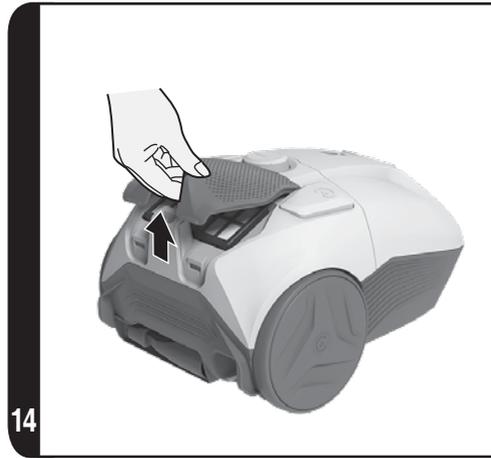
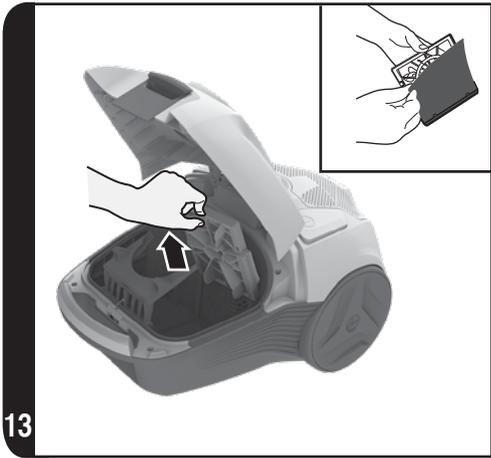
b

c

*Certain Models Only ** Certain models only, nozzles may vary according to model



*Certain Models Only ** Certain models only, nozzles may vary according to model



INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ D'UTILISATION

Cet appareil ne doit être utilisé que pour un nettoyage domestique, conformément à ce guide d'utilisation. Veuillez vous assurer que ces instructions sont parfaitement comprises avant d'utiliser l'appareil.

Ne laissez pas l'appareil branché. Eteignez et débranchez toujours l'appareil après l'avoir utilisé, ou avant de le nettoyer ou de procéder à son entretien.

Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés d'au moins 8 ans et par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, ou n'ayant pas d'expérience ou de connaissances en la matière. Ces dernières doivent recevoir des instructions sur l'utilisation de l'appareil en toute sécurité et comprendre les risques impliqués. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien ne devraient pas être effectués par des enfants sans supervision.

Si le cordon d'alimentation est endommagé, arrêtez immédiatement d'utiliser l'appareil. Pour éviter les risques d'accident, un réparateur HOOVER agréé doit remplacer le cordon d'alimentation.

Maintenez les mains, pieds, vêtements et cheveux à distance des brosses rotatives.

N'utilisez que les accessoires, consommables ou pièces détachées recommandés ou fournis par HOOVER.

Electricité statique : Certains tapis peuvent entraîner une petite accumulation d'électricité statique. Les décharges d'électricité statique ne sont pas dangereuses pour la santé.

N'utilisez pas votre appareil à l'extérieur, sur une surface humide ou pour un ramassage humide.

N'aspirez pas d'objets durs ou tranchants, d'allumettes, de cendres chaudes, de mégots de cigarettes ou d'autres objets similaires.

Ne pulvérisez ou n'aspirez pas des liquides inflammables, des produits d'entretien liquides, des aérosols ou leurs vapeurs.

Ne marchez pas sur le cordon d'alimentation lorsque vous utilisez votre appareil et ne le débranchez pas de la prise en tirant sur le cordon d'alimentation.

Ne continuez pas à utiliser votre appareil s'il semble défectueux.

Service HOOVER : Pour assurer l'utilisation sûre et efficace de cet appareil, nous recommandons de n'en confier l'entretien ou les réparations qu'à un réparateur HOOVER agréé.

Ne marchez pas sur le cordon d'alimentation ou ne l'enroulez pas sur vos bras ou vos jambes quand vous utilisez l'appareil.

N'utilisez pas l'appareil sur des personnes ou des animaux.

Lors du nettoyage des escaliers, ne placez pas l'appareil dans une position plus haute que la vôtre.

Environnement

Le symbole figurant sur cet appareil indique qu'il ne peut pas être considéré comme une ordures ménagères. Vous devez le déposer dans un centre de recyclage des déchets électriques et électroniques. La déposition doit être effectuée conformément à la réglementation locale en matière de déchets. Pour obtenir des compléments d'information sur le traitement, la récupération et le recyclage de cet appareil, veuillez contacter votre municipalité, le service local d'élimination des ordures ménagères ou le revendeur de l'appareil.



CE Cet appareil est conforme aux Directives européennes 2014/35/UE, 2014/30/UE et 2011/65/UE.

CANDY HOOVER GROUP S.r.l. Via Privata Eden Fumagalli, 20861 Brugherio (MB) Italy

CONNAITRE VOTRE ASPIRATEUR

- | | |
|--|--|
| A. Loquet de déverrouillage de la trappe | P2. Brosse pour sols durs (HF) ** |
| B. Bouton d'enroulement du cordon | Q. Curseur de brosse moquette et sol* |
| C. Fente de rangement | R. Filtre pré-moteur |
| D. Couvercle du filtre d'évacuation | S. Cadre de filtre pré-moteur |
| E. Commutateur Marche/Arrêt | T. Filtre d'évacuation |
| F. Variateur de puissance* | U. Accessoire 2-en-1 |
| G. Voyant de remplissage du sac | V. Mini turbobrosse pour élimination des poils d'animaux domestiques* |
| H. Trappe du sac | W. Mini turbobrosse pour élimination des poils d'animaux domestiques, limitant la prolifération des bactéries* |
| I. Corps de l'aspirateur | X. Brosse parquet* |
| J. Flexible | Y. Brosse parquet Extra* |
| K. Poignée du flexible | Za. Suceur flexible coins profonds * |
| L. Variateur de puissance | Zb. Grande brosse à dépoussiérer avec brosse à meuble intégrée * |
| M. Tube télescopique | Zc. Sac d'accessoires * |
| N. Bouton de réglage du tube télescopique | |
| O. Sélecteur de type de sol* | |
| P. Brosse pour moquette et sol dur (GP) ** | |
| P1. Brosse pour moquette (CA) ** | |

CONNAITRE VOTRE ASPIRATEUR

Sortez tous les composants de l'emballage.

- Raccordez le flexible au corps principal du nettoyeur, en veillant à ce qu'il se verrouille correctement. [1] Pour détacher le tuyau : il suffit d'appuyer sur les deux loquets du tuyau et de tirer.
- Connectez la poignée du tuyau à l'extrémité supérieure du tube. [2]
- Connectez l'extrémité inférieure du tube à la brosse moquette et sol** ou aux accessoires, si nécessaire. [3]

UTILISATION DE L'ASPIRATEUR

- Sortez le cordon d'alimentation et branchez-le sur la prise d'alimentation. Ne sortez pas le cordon au-delà du repère rouge. [6]
- Réglez le tube télescopique à la hauteur désirée en poussant vers le haut le bouton de réglage du tube télescopique et rehaussez ou abaissez la poignée au niveau le plus confortable pour vous. [5]
- Brosse pour moquette et sol dur**: Appuyez sur la pédale* de la brosse pour sélectionner le mode d'aspiration idéal pour le type de sol.

Sol dur – Les brosses sont baissées pour protéger le sol.

Moquette – Les brosses sont relevées pour un nettoyage en grande profondeur.

Brosse moquette et sol dur**: [4]

- **Dépoussiérage sur sols durs** : Appuyez sur la pédale de la brosse pour sélectionner le mode Sols Durs et ajustez le curseur sur la brosse sur TOUS LES SOLS. Dans cette

position, les brosses, les roulettes et le balai d'essuie-glace sont baissés pour protéger le sol. [4a]

- **Nettoyage standard de moquette et tapis** : Appuyez sur la pédale de la brosse pour sélectionner le mode Sols Durs et ajustez le curseur de la brosse sur TOUS LES SOLS. Dans cette position, les brosses et le balai d'essuie-glace sont soulevés pendant que les roulettes sont baissées pour favoriser une parfaite liberté de mouvement. [4b]

- **Nettoyage en profondeur de moquette** : Appuyez sur la pédale de la brosse pour sélectionner le mode Moquette et ajustez le curseur de la brosse sur NETTOYAGE EN PROFONDEUR MOQUETTE. Dans cette position, les roulettes et le balai d'essuie-glace sont soulevés pour un nettoyage en profondeur de votre moquette. [4c]

MISE EN GARDE : Il est recommandé, afin d'éviter d'éventuelles rayures du parquet, de vérifier que la pédale n'est pas réglée sur le mode sol dur et le curseur sur le mode nettoyage en profondeur de moquette.

- Allumez l'aspirateur en appuyant sur le bouton de Marche/Arrêt. [7]
- Tournez le variateur de puissance rotatif pour augmenter ou réduire la puissance. [8]
- Réglez le variateur d'aspiration au niveau désiré. [9]
- Arrêt à la fin de l'utilisation en appuyant sur le bouton on / off. Débranchez l'aspirateur et enroulez le cordon d'alimentation dans l'aspirateur en appuyant sur le bouton d'enroulement du cordon.
- Parking et rangement** – Le tube peut être mis en position « parking » pour l'immobilisation temporaire pendant l'utilisation, ou en position « rangement » lorsque l'aspirateur n'est pas utilisé. [10]

ENTRETIEN DE L'ASPIRATEUR

Remplacement du sac à poussière

Si le voyant de remplissage du sac est rouge, veuillez vérifier le sac et le cas échéant, le remplacer.

- Soulevez le loquet du couvercle pour l'ouvrir et retirez le sac. [11,12] Vous pouvez alors le mettre à la poubelle soigneusement.
- Ensuite, mettez en place un sac neuf en insérant la cartouche dans le porte-sac comme illustré sur le sac.
- Fermez la trappe du sac.

ATTENTION : le voyant de remplissage du sac peut être rouge en cas de blocage. Dans ce cas, reportez-vous à « Pour éliminer un blocage dans le système ».

Nettoyage du filtre :

Pour maintenir votre aspirateur en état de marche optimal, veuillez laver le filtre de protection du moteur tous les 5 remplacements de sac.

Nettoyage du filtre pré-moteur :

- Soulevez le loquet de déverrouillage de la trappe pour ouvrir la trappe et retirez le sac. [11,12]
- Pour retirer le filtre de protection du moteur, retirez de l'aspirateur le cadre du filtre de protection du moteur. [13]
- Retirez le filtre. [13]
- Lavez-le à la main à l'eau tiède [16], et laissez-le sécher [17] complètement avant de le remettre sur l'aspirateur.

Nettoyage du filtre d'évacuation sortie moteur :

1. Pour retirer le filtre d'évacuation, déclipsez le couvercle du filtre d'évacuation et retirez le jeu de filtres. [14,15]
2. Lavez le filtre à la main à l'eau tiède [16] et laissez-le sécher [17] complètement avant de le remettre sur l'aspirateur.

ATTENTION : N'utilisez pas d'eau chaude ou de détergents. Dans le cas peu probable où les filtres seraient endommagés, remplacez-les par des filtres de la marque Hoover. N'utilisez pas l'aspirateur sans sac ou sans filtres.

Nettoyage du sac à poussière permanent* (Sur certains modèles uniquement)

Pour maintenir votre aspirateur en état de marche optimal, veuillez laver le sac permanent tous les 5 vidages de sac. Éliminez l'excédent d'eau et laissez-le sécher complètement avant de le réutiliser.

Pour éliminer un blocage dans le système

Si le voyant de remplissage du sac est rouge :

1. Vérifiez si le sac est plein. Si c'est le cas, reportez-vous à « Pour remplacer le sac à poussière ».
2. Si ce n'est pas le cas;
 - A. Les filtres ont-ils besoin d'être nettoyés ? Si c'est le cas, voir « Pour nettoyer le filtre ».
 - B. Vérifiez qu'il n'y ait pas de blocage à un autre endroit du système. - Éliminez toute obstruction dans le tube télescopique* ou dans le flexible à l'aide d'une tige ou d'un manche.

AVERTISSEMENT* : -Le voyant de remplissage du sac restera rouge si l'aspirateur est utilisé lorsque le sac est plein, s'il y a un blocage ou si les filtres sont sales. S'il est utilisé pendant plus de dix minutes et que le voyant de remplissage du sac est rouge, un disjoncteur électronique arrête automatiquement l'aspirateur pour éviter tout risque de surchauffe. Si cela se produit, éteignez l'aspirateur, débranchez-le et faites le nécessaire pour rectifier le problème («Élimination d'une obstruction»). Le coupe-circuit se réinitialisera automatiquement en rallumant l'aspirateur.

ACCESSOIRES ET BROSSES

Pour obtenir la meilleure performance et efficacité énergétique, il est conseillé d'utiliser les bonnes brosses pour les principales opérations de nettoyage. Ces brosses sont indiquées dans les diagrammes par les lettres **GP**, **HF** ou **CA**.

Le type de brosse **GP** peut être utilisé pour nettoyer la moquette et les sols durs.

Le type de brosse **HF** n'est adapté que pour les sols durs.

Le type de brosse **CA** n'est adapté que pour les moquettes.

Les autres brosses sont des accessoires de nettoyage spécialisés et sont conseillées pour des usages occasionnels uniquement.

Tous les accessoires peuvent être montés à l'extrémité de la poignée du tuyau [2] ou de l'extrémité du tube.

Accessoire 2-en-1 combine plusieurs fonctions en un seul outil [U]:

Suceur plat – Pour coins et endroits difficiles d'accès.

Brosse meuble – Pour étagères, cadres, claviers et autres surfaces délicates.

Mini turbobrosse pour élimination des poils d'animaux domestiques*– Mini turbo

brosse pour escaliers ou nettoyage en profondeur des surfaces textiles et autres surfaces difficiles à aspirer. Particulièrement efficace pour éliminer les poils d'animaux.

Mini turbobrosse pour élimination des poils d'animaux domestiques, limitant la prolifération des bactéries* – Mini turbo brosse pour escaliers ou nettoyage en profondeur des surfaces textiles et autres surfaces difficiles à aspirer. Particulièrement efficace pour éliminer les allergènes.

Brosse parquet* – Pour parquets et autres sols délicats.

IMPORTANT : N'utilisez pas les suceurs mini turbo sur les tapis à franges longues, les peaux d'animaux ou les moquettes à poils de plus de 15 mm de longueur. Ne pas laisser la brosse tourner sur place.

Suceur flexible coins * - Idéale pour le nettoyage de voiture. Sa longueur permet le nettoyage des endroits difficiles à accéder, des crevasses étroites. [Za]

Grande brosse à dépoussiérer avec brosse à meuble intégrée*- Adéquate pour le nettoyage de surfaces lisse et délicate de voiture et de maison.[Zb]

Sac d'accessoires* - Pour un stockage ordonné de tous les accessoires. [Zc]

LISTE DE CONTRÔLE UTILISATEUR

En cas de problèmes avec l'appareil, effectuez les vérifications de la liste de vérifications avant d'appeler le service après-vente Hoover.

- L'aspirateur est-il alimenté en électricité ? Veuillez vérifier la prise utilisée avec un autre appareil électrique.
- Le sac à poussière est-il saturé ? Veuillez vous reporter à « Entretien de l'aspirateur ».
- Le filtre est-il encrassé ? Veuillez vous reporter à « Entretien de l'aspirateur ».
- Le tube ou le flexible est-il bouché ? Veuillez vous reporter à « Pour éliminer une obstruction ».
- L'aspirateur a-t-il surchauffé ? Si c'est le cas, il lui faudra environ 30 minutes pour se réinitialiser automatiquement.

INFORMATIONS IMPORTANTES

Pièces détachées et consommables HOOVER

Remplacez toujours les pièces par des pièces détachées originales de la marque HOOVER. Celles-ci sont disponibles auprès de votre revendeur HOOVER ou directement auprès de Hoover. Lors de la commande de pièces, veuillez toujours préciser le numéro de votre modèle.

Qualité

LA QUALité des usines Hoover a fait l'objet d'une évaluation indépendante. Nos produits sont fabriqués selon un système de qualité conforme à la norme ISO 9001.

Votre garantie

Les conditions de garantie de cet appareil sont définies par notre représentant dans le pays où il est vendu et peuvent être obtenues auprès de votre revendeur. Les détails concernant ces conditions peuvent être obtenues auprès du revendeur auprès duquel l'appareil a été acheté. La facture d'achat ou le reçu doivent être présentés pour toutes réclamations relevant des conditions de cette garantie.

Ces conditions peuvent être modifiées sans préavis.

*Sur certains modèles uniquement

** Sur certains modèles uniquement, les brosses peuvent varier selon le modèle.